



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
ESAME DI STATO DI ISTRUZIONE SECONDARIA SUPERIORE

Indirizzi: LI04, EA03 - LICEO LINGUISTICO

(Testo valevole anche per le corrispondenti sperimentazioni internazionali e quadriennali)

Tema di: LINGUA E CULTURA STRANIERA 1 (FRANCESE) e

LINGUA E CULTURA STRANIERA 3 (SPAGNOLO)

PARTIE 1 - COMPRÉHENSION ET INTERPRÉTATION

Lisez le texte suivant.

[Paris, juillet 1830, le roi Charles X signe l'ordonnance qui suspend la liberté de presse.]

Enfin le général de papier, suivi de son état-major, sortit de sa guérite de bureau. Le reste de la troupe qui avait patienté plus d'une heure l'arme au pied se leva pour entendre. Thiers se raclant la gorge rajusta sur son nez ses petites lunettes de fer qu'il avait sur le front, mit une main derrière le dos à la façon de l'empereur Napoléon et lut le texte qu'il tenait de l'autre :

- 5 — Le régime légal est interrompu, celui de la force est commencé. Dans la situation où nous sommes placés, l'obéissance cesse d'être un devoir. Les citoyens appelés les premiers à obéir sont les écrivains des journaux : ils doivent donner les premiers l'exemple de la résistance à l'autorité qui s'est dépouillée du caractère de la loi. Nous sommes dispensés d'obéir !

- 10 À cette lecture, ce fut un charivari de tous les diables, et Thiers fut assis de force sur une chaise, porté en triomphe par toute la salle comme l'était le roi Canard les jours de carnaval. Il exigea pour sa dignité d'être reposé à terre.

Puis d'un petit air badin, ajoutant :

— Il faut des têtes en bas de ces petits papiers-là. Voici la mienne, il prit une plume, signa et la tendit à Rémusat en lui disant : Voulez-vous signer ?

- 15 Alors ce fut une procession d'esprits forts, chacun mettant son nom sur ce qui devenait ce matin-là un nouveau serment du Jeu de paume. Ils ne racontaient plus l'Histoire dans des volumes en souscription, ils étaient en train de la faire et n'en croyaient pas leurs yeux. Une fois que tout le monde eut signé, on ne compta pas moins de quarante-quatre signatures, mais force fut de constater que quelques visages aperçus en début de matinée avaient disparu sans laisser la moindre trace d'encre sur le papier. Ces
20 messieurs des *Débats* avaient certainement eu mieux à faire que de parapher leur condamnation au bannissement et profité discrètement de la joie générale pour filer à l'anglaise. Afin de compenser ces défections, on eut alors l'idée d'en appeler aux plus grands. « Il nous faut Chateaubriand », cria l'un. « Il est parti pour Dieppe faire sa cour à la petite duchesse de Berry », répondit une voix amusée. Après tant de gravité, les sourires revenaient enfin sur les visages. « Allons chercher Lamartine », hasarda un
25 autre. « N'y compte pas, il est à Aix-les-Bains », précisa le même. Et Sainte-Beuve ? « Il a déjà pris ses quartiers à Honfleur », répliqua la voix qui appartenait à un chroniqueur mondain et littéraire du *Figaro*. Ces absences douchaient un peu les enthousiasmes. On tenta Mérimée... Tout le monde le savait pourtant en Espagne. On ne pouvait rien attendre de Balzac qui ne rêvait que pairie, armoiries, duchesses et noblesse. Quant à George Sand, elle cachait depuis quelques mois sa baisade avec le petit Jules
30 Sandeau chez elle à Nohant. En désespoir de cause, certains en appelèrent à Victor Hugo. Il était à Paris, la chose était assurée, car Adèle, sa femme, était sur le point d'accoucher, et Sainte-Beuve devait bientôt rentrer de son ermitage normand pour le baptême. C'est à ce moment-là que l'on entendit un ton faussement ingénu lancer qu'il était tout de même rare que l'on demande au père d'être aussi le parrain.



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
ESAME DI STATO DI ISTRUZIONE SECONDARIA SUPERIORE

Indirizzi: LI04, EA03 - LICEO LINGUISTICO

(Testo valevole anche per le corrispondenti sperimentazioni internazionali e quadriennali)

Tema di: LINGUA E CULTURA STRANIERA 1 (FRANCESE) e

LINGUA E CULTURA STRANIERA 3 (SPAGNOLO)

35 C'était le bel Armand Carrel qui détestait le poète et dont, quelques mois plus tôt, la critique d'*Hernani* avait été une flagellation publique. Un tonnerre de rires mit un terme à cet appel des grands absents et l'on se décida à envoyer le texte de la protestation accompagné des seuls signataires qui s'étaient trouvés là ce lundi matin. L'Histoire ne repassait pas les plats et il fallait être à Paris en cette fin du mois de juillet pour faire la révolution.

Camille Pascal, *L'été des quatre rois*, Editions Plon, 2018

Dites si les affirmations suivantes sont vraies, fausses ou si l'information n'est pas précisée en cochant la case correspondante.

1. Les journalistes estiment qu'il est de leur devoir de désobéir aux lois.

☐ VRAI ☐ FAUX ☐ NON PRÉCISÉ

2. Tous les journalistes ont signé le document.

☐ VRAI ☐ FAUX ☐ NON PRÉCISÉ

3. Tous les écrivains célèbres cités dans le passage ont quitté Paris.

☐ VRAI ☐ FAUX ☐ NON PRÉCISÉ

4. Sainte-Beuve est le vrai père du dernier enfant de Victor Hugo.

☐ VRAI ☐ FAUX ☐ NON PRÉCISÉ

5. Armand Carrel a fait l'éloge d'*Hernani*.

☐ VRAI ☐ FAUX ☐ NON PRÉCISÉ

Répondez aux questions suivantes avec vos propres mots et par des phrases complètes.

6. Pourquoi l'auteur compare Thiers à « un général de papier » ?

7. Expliquez la phrase : « Ils ne racontaient plus l'Histoire dans des volumes en souscription, ils étaient en train de la faire ».

8. En vous appuyant sur des exemples précis, analysez le changement de ton entre la première et la deuxième partie du texte.



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

ESAME DI STATO DI ISTRUZIONE SECONDARIA SUPERIORE

Indirizzi: LI04, EA03 - LICEO LINGUISTICO

(Testo valevole anche per le corrispondenti sperimentazioni internazionali e quadriennali)

Tema di: LINGUA E CULTURA STRANIERA 1 (FRANCESE) e
LINGUA E CULTURA STRANIERA 3 (SPAGNOLO)

PARTIE 2 - PRODUCTION ÉCRITE

Dans une interview accordée à l'Institut français, l'écrivaine Leïla Slimani affirme : « À l'étranger, le français a souvent l'image d'une langue difficile, très littéraire. Une langue de salon qui serait l'apanage des intellectuels. Or il est important de montrer aux jeunes que c'est aussi une langue de la modernité, une langue dans laquelle on peut slamer, rapper, penser le monde de demain, inventer. Et que le français est aussi une langue utile grâce à laquelle on peut trouver du travail. »

Dans un texte de 300 mots, expliquez cette affirmation et donnez votre point de vue en vous appuyant sur votre expérience et sur vos lectures.



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
ESAME DI STATO DI ISTRUZIONE SECONDARIA SUPERIORE

Indirizzi: LI04, EA03 - LICEO LINGUISTICO

(Testo valevole anche per le corrispondenti sperimentazioni internazionali e quadriennali)

Tema di: LINGUA E CULTURA STRANIERA 1 (FRANCESE) e
LINGUA E CULTURA STRANIERA 3 (SPAGNOLO)

1ª PARTE: COMPRENSIÓN Y ANÁLISIS

Lee el texto siguiente y responde las preguntas que vienen a continuación:

"El cambio de la relación entre sexos que conllevó la Primera Guerra Mundial"

En el momento del estallido de la Primera Guerra Mundial, el movimiento sufragista era poco menos que una excentricidad social. La principal función de la mujer consistía en acompañar al hombre en los compromisos sociales y atender las tareas del hogar. En el campo laboral, la Revolución Industrial significó un retroceso, porque la fábrica excluyó a la mujer, sobre todo a la casada, que quedó al cuidado de los niños y de la casa. Sólo las solteras tenían acceso al trabajo como obreras, pero sus salarios eran más bajos que los de los hombres y jamás se pensó en ellas para asumir responsabilidades.

"Todo eso cambió con la Primera Guerra Mundial", afirma el historiador Gerhard Hirschfeld. "La Gran Guerra acabó con el desempleo y el desvío de millones de hombres del mercado laboral hacia los campos de batalla. Ello, combinado con la elevada demanda de productos bélicos, dio como resultado más trabajo que el que los hombres podían cubrir, y la mujer estaba dispuesta a sustituirles".

La Primera Guerra Mundial creó nuevos papeles para la mujer, que fue llamada a asumir trabajos y responsabilidades que antes no habían estado a su alcance. [...] deshollinadoras, conductoras de camiones agrícolas y, sobre todo, obreras fabriles de la industria. En Francia, por primera vez 684.000 mujeres trabajaron en las fábricas de armamento; en Gran Bretaña, la cifra fue de 920.000. En Alemania, el 38% de trabajadores de la fábrica de armamentos Krupp estaba compuesto por mujeres en 1918. [...]

El Gobierno francés aprobó una ley en julio de 1915 que estableció un salario mínimo para las mujeres que trabajaban en la industria textil y en 1917 el gobierno decretó que los hombres y las mujeres deberían recibir la misma paga por pieza trabajada. Tras la guerra, ya nada volvió a ser igual.

Y esos cambios se trasladaron también a las relaciones íntimas y a la moral de las relaciones entre hombres y mujeres. Estas últimas, impulsadas por ese nuevo papel social, comenzaron a practicar la anticoncepción activa y tomaron conciencia sobre las enfermedades venéreas. [...] Y las tasas de natalidad anteriores ya nunca se recuperaron de manera sostenible".

(355 palabras)

Rosalía Sánchez, *El Mundo*, 04/07/2014

<https://www.elmundo.es/internacional/2014/07/04/53b668b2ca4741ff7d8b456e.html>



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
ESAME DI STATO DI ISTRUZIONE SECONDARIA SUPERIORE

Indirizzi: LI04, EA03 - LICEO LINGUISTICO

(Testo valevole anche per le corrispondenti sperimentazioni internazionali e quadriennali)

Tema di: LINGUA E CULTURA STRANIERA 1 (FRANCESE) e
LINGUA E CULTURA STRANIERA 3 (SPAGNOLO)

Contesta las siguientes preguntas eligiendo la opción más correcta:

1. Hasta la Primera Guerra Mundial, las mujeres podían trabajar en las fábricas si:
 - a. Eran viudas
 - b. Eran sufragistas
 - c. No estaban casadas
 - d. Aceptaban ganar menos que los hombres
2. ¿Qué ventaja tuvo la Primera Guerra Mundial en los países de conflicto?
 - a. Amplió el mercado laboral
 - b. Aumentó el precio de los productos bélicos
 - c. Las mujeres se incorporaron al ejército
 - d. Las mujeres encontraban trabajo más fácilmente que antes
3. Durante la I Guerra Mundial...
 - a. Solo aumentó el número de mujeres que trabajaban en las fábricas de armamento en Gran Bretaña
 - b. Se ampliaron los trabajos a los que podían acceder las mujeres
 - c. Las mujeres accedieron a puestos de responsabilidad en las fábricas
 - d. Solo se contrataba a las mujeres para trabajos tradicionalmente considerados femeninos

Responde las siguientes cuestiones con oraciones completas, sin copiar literalmente del texto:

1. ¿Qué ventajas obtuvieron las mujeres que trabajaban en Francia durante la I Guerra Mundial?
2. ¿Cómo influyeron los cambios sociales, a los que hace alusión el texto, en la población?

2ª PARTE: EXPRESIÓN ESCRITA

Redacta un texto descriptivo o narrativo de 150 palabras, sobre el siguiente tema:

El mundo del trabajo abarca muchos campos o ámbitos diferentes. ¿Cómo te gustaría ganarte la vida? Describe tu trabajo o profesión ideal.

Durata massima della prova: 6 ore.

Per entrambe le lingue, è consentito l'uso di dizionari bilingue e monolingue.

Non è consentito lasciare l'Istituto prima che siano trascorse 3 ore dalla dettatura del tema.